

# Verpflegungsexperte

FS Serie

Combi  
automat





FS  
2020  
EC



# Ihre Vorteile auf einen Blick

## Überlassen Sie die Verpflegung den Experten.

Die Versorgungsexperten der FS Serie, FS 1500 und FS 2020, sind bei Ihren Kunden erste Wahl in Sachen Getränke, Süßes, Snacks & Co. Mit ihrem überzeugenden Angebot wecken sie in jeder Variante den Appetit zwischendurch. Ideal unter anderem für stark frequentierte Aufstellplätze, an denen mit nur einem Automaten möglichst viele verschiedene Verpflegungswünsche erfüllt werden sollen.

Getränke, Süßwaren, Snacks und Non-Food-Artikel: Die Kombination von Schächten und Spiralen garantiert eine effiziente sowie standortoptimale Ausstattung. Die Ausgabe der Artikel erfolgt dabei im bewährten First-in-First-out-Prinzip.

Nutzen Sie die vielfältigen Optionen und Varianten der FS Serie: den FS 1500 mit minimalem Platzbedarf oder das Verkaufstalant FS 2020 mit mehr Volumen. Alle Automaten dieser Serie sind als EC-, High Security- oder Outdoor-Version (nur FS 2020) erhältlich. Die servicefreundlichen Verpflegungsexperten von Sielaff sind an jedem Standort eine sortimentsstarke Lösung. Sie entscheiden, welche für Ihre Anforderungen die beste ist.

## Starkes Sortiment für jeden Bedarf.

Die FS Serie steht an jedem Standort für ein vielfältiges Verkaufsangebot in nur einem Automaten – von Getränken, Süßwaren und Snacks bis zu Non-Food-Artikeln.

## Kapazität kann so flexibel sein.

Die Erfolgsformel der FS Serie lautet: 2 in 1. Die Automaten sind flexibel konzipiert und bieten dabei höchste Kapazität: bis zu 4 Schächte für Getränke und 3 Spiralen pro Ebene im FS 1500 sowie bis zu 6 Schächte und 4 Spiralen pro Ebene im FS 2020.

## Eine ideale Temperatur für jeden Bereich.

Mit zwei unterschiedlichen Temperaturzonen für Spiral- und Getränkebereich ist der Innenraum stets produktgerecht gekühlt. Das wartungsarme Kühlsystem mit elektronisch geregelter Hochleistungs-Einschubkühlung sichert die entsprechenden Temperaturen.

## Der Name Sielaff steht für besten Service.

Die Auszeichnung „servicefreundlich“ dürfen alle unsere Automaten für sich beanspruchen: Sämtliche Komponenten sind qualitativ hochwertig, langzeiterprobt und besonders leicht zugänglich.

## Ökologisch denken – ökonomisch handeln.

Ökologisch gedacht, ökonomisch gemacht: Profitieren Sie ganz konkret von Energieeffizienz A+ bzw. A++, Isolierverglasung aus Verbundsicherheitsglas, einer energiesparenden LED-Beleuchtung sowie einem frei programmierbaren Energiesparmodus für die Kühlung und Beleuchtung in den verkaufsfreien Zeiten.

## Qualität mit dem Prädikat „Made in Germany“.

Kunden in aller Welt vertrauen diesem Versprechen. Sielaff steht für hohe Fertigungstiefe, erstklassige Materialien und hochwertige Verarbeitung. Unsere Automaten sind besonders wartungsarm, absolut zuverlässig und garantieren eine lange Lebensdauer.





# Talent & Technik

## Allgemeine Fakten

- Verkauf von Süßwaren, Snacks, Getränken und Non-Food-Artikeln
- Behindertengerechte Höhe des Einwurf- und Bedienbereichs
- Stationsfähig
- Modularer Aufbau – dadurch besonders servicefreundlich und recyclingfähig

## Energie

- Energieeffizienzklasse A++ (FS 2020) und A+ (FS 1500)
- LED-Beleuchtung des Innenraums
- Isolierverglasung aus Verbundsicherheitsglas

## Kühlung

- Wartungsarmes Kühlsystem mit flexibler, elektronisch geregelter Hochleistungs-Einschubkühlung – optional mit CO<sub>2</sub> als Kühlmittel
- Gezielte Kühlung des Getränkebereichs von 6–8 °C sowie im Snackbereich von 12–15 °C

## Schächte

- Je nach Ausführung bis zu 4 (FS 1500) bzw. 6 (FS 2020) Schächte erhältlich
- Einfach austausch- und umbaubar vor Ort
- Gebinde je nach Länge auch mehrfach in der Schachttiefe lagerbar
- Gleichstromtechnik
- Motorrichtungsumkehr bei Bedarf
- Unterschiedliche Breiten für Dosen und Flaschen von 0,2 bis 2,0 l

## Schmal-Schacht:

- Für Produkte bis 0,5 l
  - Schachtbreite 85 bis 95 mm je nach Produktdurchmesser
- ## Normal-Schacht (nur FS 2020):
- Für Produkte bis 2,0 l
  - Schachtbreite abhängig vom Produktdurchmesser

## Warenfächer

- Höhenverstellbare, pulverbeschichtete Edelstahlwarenfächer
- Individuelle Anpassung an die Produkte am Aufstellort möglich
- Schwenkbare Warenfächer für die bequeme Befüllung der oberen Ebenen
- Warenfächer mit selbstzentrierendem Steckanschluss ohne Kabel
- Optional: Schwerlastausführung bei Produkten über 15 kg pro Warenfach

## Spiralen

- Spiralen aus hochglänzendem Edelstahl
- Einheitliche Spiralen in allen Sielaff FS- und SÜ-Geräten
- Spiralen in vielen verschiedenen Größen erhältlich
- Zahlreiche Einstellungshilfen verfügbar, z. B. senkrechte und waagerechte Spiralunterteilungen
- First-in-First-out-Prinzip

## Multiflex-Schieber (optional)

- Spezielle Produktausgabe für den problemlosen Verkauf für größere und stabil stehende Produkte
- Erhältlich in beliebiger Breite (1- bis 5-fach)

## Zahlungssysteme

- Leichte Integration von Zahlungssystemen

## Transport und Inbetriebnahme

- Transport mit Hubwagen ohne Palette
- Einfache Inbetriebnahme des Automaten

## Technik

- Automatische Erkennung der angeschlossenen Motoren und gleichzeitige Zuordnung der Wahlnummern
- Zentralschalter zur Netztrennung
- Verkaufs-/Servicedatenerfassung nach EVA-DTS-Standard (z. B. über Telemetrie, MDB-Anschluss oder Infrarotschnittstelle)
- Durchgehende Haube mit Spezialdichtung, optional abschließbar für die in der Tür befindlichen Komponenten, inkl. Kasse
- Optionen:
  - Seitliche Sockelblenden
  - Lichtgitter
  - Verstärkte Kassettenkühlung für Klimaklasse N (32 °C/65 % Luftfeuchtigkeit); Klimaklasse T (43 °C/75 % Luftfeuchtigkeit)
  - Promotion-Rückwand



## Übersicht der verfügbaren Automaten

	EC	HiSec	EO
FS 1500	X	X	–
FS 2020	X	X	X

### FS 1500/2020 High Security

- Münzeinwurfschieber und Rückgabefrommel
- Optional: Scharnierschutz, Schlag-schutz klappbar

### FS 2020 EO

- Regendach und Spritzwasserschutz
- Münzeinwurfschieber und Rückgabefrommel
- Scharnierschutz
- Sperrklappenschutz mit KESO-Schloss
- Einbruchschutzrahmen mit zusätzlichem Schloss
- Fehlerstrom-Schutzschalter
- Verstärkte Kühlung, Heizung
- Rückwand (Werbeanbringung möglich)
- Sockelblenden aus Edelstahl
- LGA-geprüft, IP 24



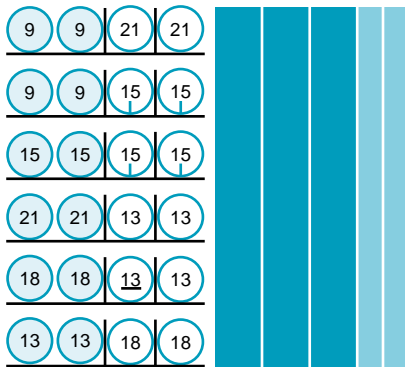
FS 2020 HiSec



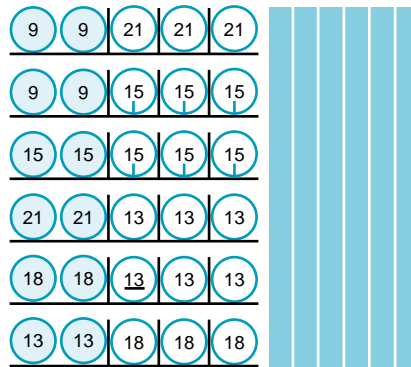
FS 2020 EO

# Konfigurationsbeispiele

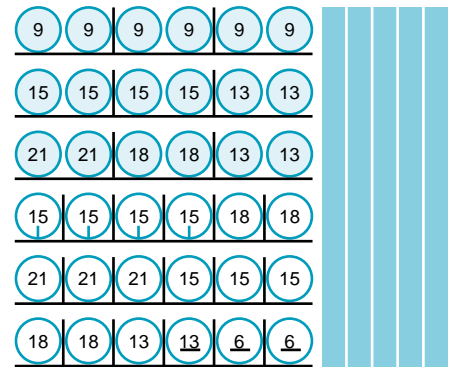
## FS 2020



6 Sorten Tütenware, 12 Sorten Riegelware,  
3 Normal-Schächte, 2 Schmal-Schächte\*  
FS 2020 6/24 + 5

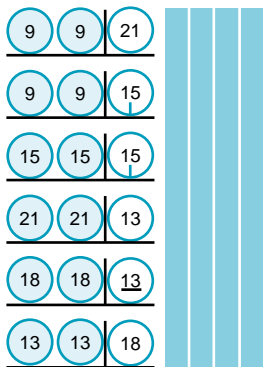


6 Sorten Tütenware, 18 Sorten Riegelware,  
6 Schmal-Schächte\*  
FS 2020 6/30 + 6

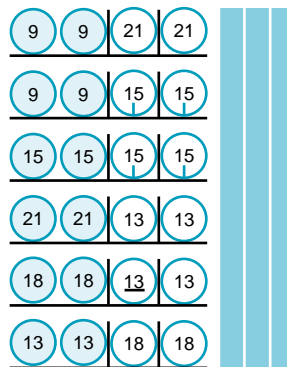


9 Sorten Tütenware, 18 Sorten Riegelware,  
5 Schmal-Schächte\*  
FS 2020 6/36 + 5

## FS 1500



6 Sorten Tütenware, 6 Sorten Riegelware,  
4 Schmal-Schächte\*  
FS 1500 6/18 + 4



6 Sorten Tütenware, 12 Sorten Riegelware,  
3 Schmal-Schächte\*  
FS 1500 6/24 + 3

Sämtliche Bestückungsbeispiele sind  
als Vorschläge zu verstehen.  
Sollte Ihre Wunschbestückung nicht  
dabei sein, so sprechen Sie bitte mit uns!  
Wir sind Spezialisten für aufstellplatz-  
gerechte Lösungen.

\* bei 85 mm Schmal-Schächten





#### EC-Design

##### Größe

■ 1.830 x 700 x 880 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)

##### Gewicht

■ 279 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout)

##### Leistungsaufnahme

■ 400 W  
(variiert je nach Kühlung)

#### HiSec-Design

##### Größe

■ 1.830 x 700 x 880 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)

##### Gewicht

■ 279 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout)

##### Leistungsaufnahme

■ 400 W  
(variiert je nach Kühlung)

#### Elektrische Anschlusswerte

■ 230 V/50 Hz/10 A





#### EC-Design

##### Größe

■ 1.830 x 990 x 880 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)

##### Gewicht

■ 400 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout)

##### Leistungsaufnahme

■ 670 W  
(variiert je nach Kühlung)

#### HiSec-Design

##### Größe

■ 1.830 x 990 x 880 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)

##### Gewicht

■ 400 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout)

##### Leistungsaufnahme

■ 670 W  
(variiert je nach Kühlung)

#### Outdoor

##### Größe

■ 1.855 x 1.055 x 1.000 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)

##### Gewicht

■ 430 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout)

##### Leistungsaufnahme

■ 670 W  
(variiert je nach Kühlung)

#### Elektrische Anschlusswerte

■ 230 V / 50 Hz / 10 A



# Kapazitäten auf einen Blick

### FS 2020

5 Spiralen pro Ebene auf 6 Ebenen,  
24 Wahlen: 508 mm

- **Schmal-Schacht:**  
Platz für bis zu 6 Schmal-Schächte  
für Gebinde bis 0,5 l bzw. 66 mm  
Durchmesser
- **Normal-Schacht:**
  - Platz für bis zu 4 Normal-Schächte  
für Gebinde bis 0,5 l bzw. 66 mm  
Durchmesser oder
  - Bis zu 3 Normal-Schächte für  
Gebinde bis 1,5 l bzw. 83 mm  
Durchmesser

6 Spiralen pro Ebene auf 6 Ebenen,  
27 Wahlen: 435 mm

- **Schmal-Schacht:**  
Platz für bis zu 5 Schmal-Schächte  
für Gebinde bis 0,5 l bzw. 66 mm  
Durchmesser
- **Schmal-Schacht/Normal-Schacht:**
  - Platz für bis zu 2 Schmal-Schächte  
und 2 Normal-Schächte für bis  
0,5 l bzw. 66 mm Durchmesser oder
  - 1 Schmal-Schacht für bis 0,5 l  
bzw. 66 mm Durchmesser und  
2 Normal-Schächte für Gebinde bis  
1,5 l bzw. 83 mm Durchmesser

### FS 1500

3 Spiralen pro Ebene auf 6 Ebenen,  
12 Wahlen: 364 mm

- **Schmal-Schacht:**  
Platz für bis zu 4 Schmal-Schächte  
für Gebinde bis 0,5 l bzw. 69 mm  
Durchmesser
- 4 Spiralen pro Ebene auf 6 Ebenen,  
18 Wahlen: 291 mm
- **Schmal-Schacht:**  
Platz für bis zu 3 Schmal-Schächte  
für Gebinde bis 0,5 l bzw. 72 mm  
Durchmesser

### Richtwerte – Schachtkapazitäten und Platzbedarf

					Schmal-Schacht FS 2020: alle; FS 1500: nur bis 0,5 l			Normal-Schacht nur FS 2020		
			Max. Durchmesser	Länge	„x-fach tief“ Gebinde in Schachttiefe	Kapazität pro Schacht	Schacht- breite	„x-fach tief“	Kapazität pro Schacht	Schacht- breite
Dose	0,25 l	Slim	53 mm	134 mm	3	57 Stk.	85 mm	n. a.	n. a.	n. a.
Dose	0,33 l	Sleek	58 mm	146 mm	3	54 Stk.	85 mm	2	70 Stk.	123 mm
Dose	0,33 l	Standard	66 mm	116 mm	4	64 Stk.	85 mm	4	112 Stk.	127,5 mm
Dose	0,50 l		66 mm	169 mm	2	32 Stk.	85 mm	2	62 Stk.	136 mm
Flasche	0,33 l	z. B. Glas, Longneck	61 mm	238 mm	2	34 Stk.	85 mm	2	68 Stk.	127 mm
Flasche	0,50 l		< 66 mm	< 245 mm	2	28 Stk.	85 mm	2	56 Stk.	135 mm
Flasche	0,50 l	z. B. Glas, NRW	68 mm	> 245 mm	1	15 Stk.	90 mm	1	30 Stk.	133 mm
Flasche	0,70 l	z. B. Zwiebel	79 mm	292 mm	1	13 Stk.	100 mm	1	26 Stk.	153 mm
Flasche	1,00 l	z. B. PET Brunnen	83 mm	> 245 mm	1	13 Stk.	110 mm	1	25 Stk.	165 mm
Flasche	1,50 l		< 90 mm	> 245 mm	n. a.	n. a.	n. a	1	25 Stk.	179 mm

### Spiralen

Windungen	Geeignet für Produkte bis	Kapazität pro Spirale	Windungen	Geeignet für Produkte bis	Kapazität pro Spirale
4	105 mm	4 Stk.	11	39 mm	10 Stk.
6	85 mm	5 Stk.	13	34 mm	12 Stk.
7	72 mm	6 Stk.	15	27 mm	14 Stk.
8	60 mm	7 Stk.	18	22 mm	17 Stk.
9	50 mm	8 Stk.	21	19 mm	20 Stk.



**Sielaff GmbH & Co. KG**

Automatenbau  
Münchener Str. 20  
91567 Herrieden  
Deutschland

Telefon: +49 (0) 9825/18-0  
Telefax: +49 (0) 9825/18-155

E-Mail: [info@sielaff.de](mailto:info@sielaff.de)  
Internet: [www.sielaff.com](http://www.sielaff.com)